

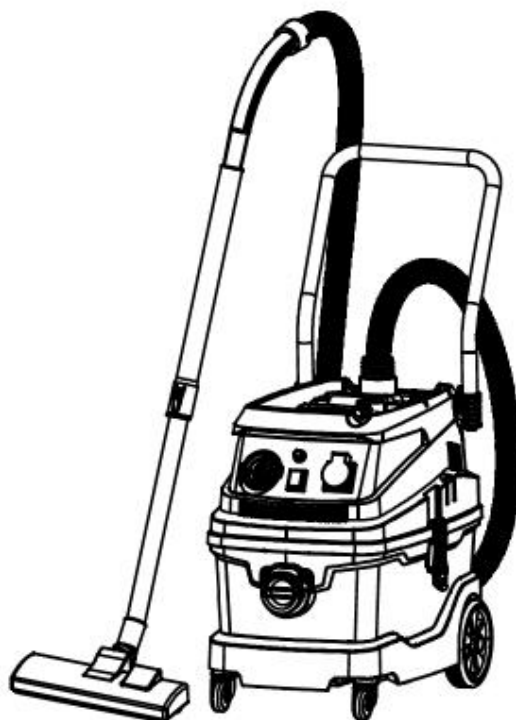
FEIDER

MACHINES

LIMPADOR DE ÁGUA E POEIRA

FAP1630

Instruções de utilização



IMPORTANTE —Por favor, leia atentamente este manual para compreender toda a máquina antes de a utilizar. Para reduzir o risco de ferimentos, o utilizador deve ler o manual de instruções.

BUILDER SAS

ZI – 32, rue Aristide Bergès, 31270 Cugnaux, France

MADE IN PRC



Índice

Considerações para uma utilização segura	3
Aviso	4
Instruções do produto	6
Dados técnicos	6
Lista da embalagem	6
Diagrama elétrico.....	7
Principais componentes.....	7
Instruções de funcionamento.....	8
Manutenção	11
Anomalias comuns.....	11
Esquema do produto e lista das peças sobresselentes.....	12
Declaração de conformidade CE.....	16
GARANTIA	17
FALHA DO PRODUTO.....	18
EXCLUSÕES DA GARANTIA	19

A preparação do aparelho, o funcionamento, a manutenção e as instruções gerais de segurança estão indicados no manual. Quando utilizar, siga as instruções. Os fabricantes não se responsabilizam pela ocorrência de acidentes.

Considerações para uma utilização segura

1. Não utilize em líquidos inflamáveis ou gás e proteja do fogo. Cumpra os requisitos contra explosão.
2. Desligue o interruptor e retire a ficha da tomada antes de limpar ou reparar o aparelho para evitar risco de incêndio.
3. Tenha em atenção que a mangueira e o corpo podem causar eletrostática.
4. Não pise nem puxe a mangueira dobrável; quando a mangueira estiver danificada não continue a utilizá-la; não exerça muita pressão na mangueira, nem utilize lâminas afiadas.
5. Proteja o cabo de alimentação, evite que fique preso nas portas e rache, não o utilize para puxar o aspirador.
6. Para sua própria segurança, quando utilizar o aparelho mantenha o corpo afastado da sucção ou de quaisquer peças do aspirador.
7. Para evitar choques elétricos, não coloque o aparelho na água, não toque na ficha com as mãos molhadas ou com uma toalha molhada.

8. A tensão deve ser consistente com a tensão da rede de alimentação, não use uma gama de tensão superior.
9. Antes de a água ser absorvida, retire os sacos do pó e os filtros. Use um filtro de esponja.
10. Quando o depósito estiver cheio de pó limpe-o.

Aviso

1. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade superior a 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos desde que sejam supervisionadas ou instruídas relativamente à utilização do aparelho de uma forma segura e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção realizadas pelo utilizador não devem ser feitas por crianças sem supervisão.
2. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo serviço de assistência ou por pessoas igualmente qualificadas para evitar riscos.
3. O plugue deve ser removido da tomada antes de limpar ou fazer a manutenção do aparelho.
4. Não permita que vidros, restos, ferro e outros detritos afiados permaneçam na mangueira e no corpo pois poderão danificar a mangueira, o saco do filtro, etc.

5. Não aspire materiais quentes, cáusticos, inflamáveis e explosivos. Evite riscos de incêndio ou choque elétrico.
6. Cabelo, papel, cimento, cal, pó de massa de vidraceiro, objetos viscosos bloqueiam facilmente o aspirador, provocando incêndio. A aspiração destes objetos não é recomendada.
7. Não utilize durante muito tempo quando a entrada de ar está bloqueada, caso contrário provocará danos no aspirador.
8. Se ouvir um som anormal, pare o aparelho, verifique-o e limpe-o.
9. De forma a evitar acidentes, não permita que as crianças utilizem os acessórios do aspirador como um brinquedo.
10. Quando a eletricidade é alta, use um quadro elétrico separado para evitar incêndios.
11. Desligue a ficha da tomada quando não estiver a utilizar o aparelho. Não deixe o aparelho ligado sem vigilância.
12. Não deixe o aspirador ou o cabo perto de fontes de calor e proteja-o do fogo.
13. Não utilize um cabo ou uma ficha danificados. Se estiverem danificados devem ser reparados por profissionais.

Instruções do produto

O aspirador possui um design atraente, uma construção adequada e muitas funções. Possui um cano duplo na estrutura da ventoinha, um saco do pó integrado, água, um sistema de filtração HEPA em três fases e consegue aspirar pó extremamente fino.

Fuselagem com roda universal, grande roda traseira, movimentação fácil e bocal diferente que pode ser utilizado em vários sítios diferentes. Ventoinhas duplas com motores eficientes, bom poder de sucção, longa duração. É adequado para a limpeza de hotéis, fábricas e outros locais.

• Dados técnicos

Tensão nominal: 220-240V~

Frequência nominal: 50/60Hz

Potência nominal: 1600,3600W com carga máxima de tomada

Classe de isolamento: Classe I

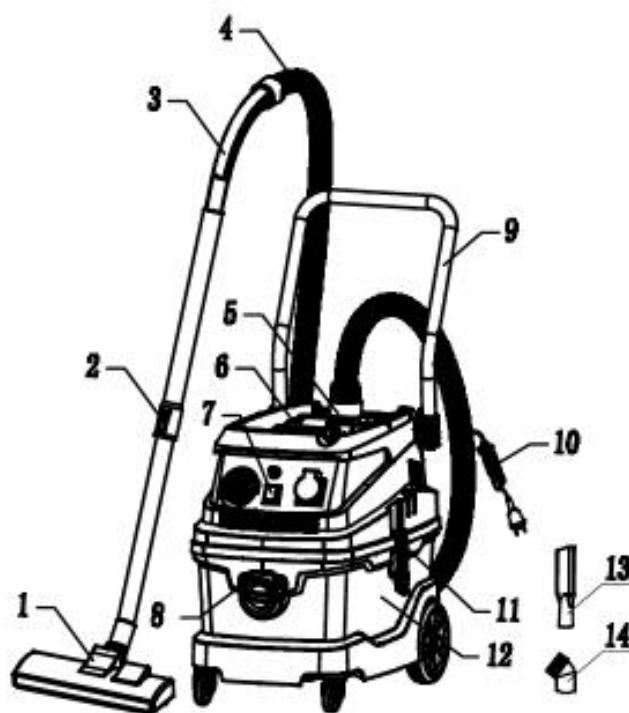
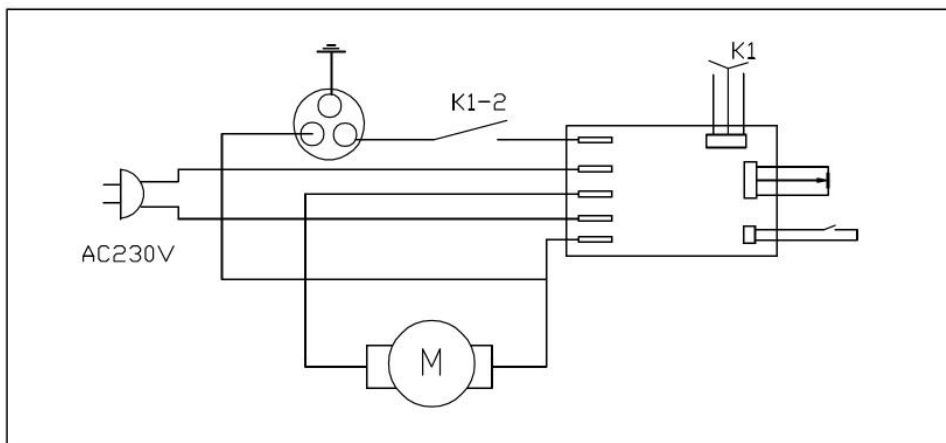
Aspirador: $\geq 18\text{kPa}$

Sucção efetiva: $\geq 20\%$

• Lista da embalagem

nome	quantidade
aspirador	1
mangueira	1
tubo telescópico	1
escova do chão	1
escova redonda	1
bocal pequeno	1
manuals	1

• Diagrama elétrico



• Principais componentes (ver a figura abaixo)

n.º	nome	n.º	nome
1	escova do chão	8	sucção frontal
2	tubo telescópico	9	barra para empurrar
3	conector da mangueira	10	cabo
4	mangueira	11	grampos
5	sucção superior	12	depósito
6	pega	13	bocal pequeno
7	interruptor	14	bocal redondo

Aviso:

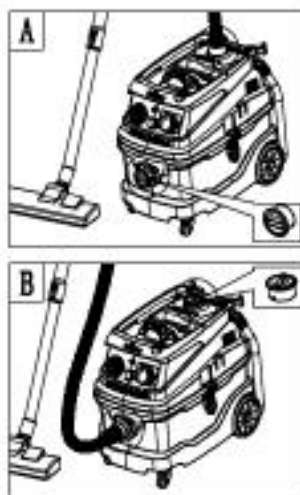
O aspirador inclui uma estrutura de sucção dupla, incluindo sucção frontal e superior e pode ser utilizada em funções diferentes.

Secção superior do aspirador (figura A)

Os conectores da mangueira ligam à sucção superior e usam a haste do tampão para a sucção frontal.

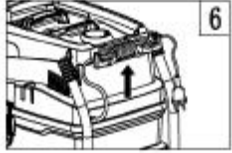
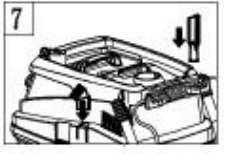







Utilizar a sucção frontal quando suga água (figura B).

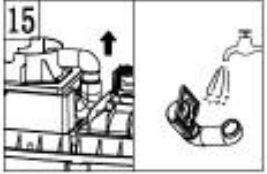




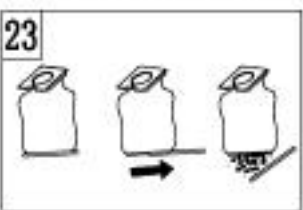

A mangueira liga à sucção frontal e à haste do tampão da área superior.



• Instruções de funcionamento

<p>1. Ligar ou desligar (figura 1)</p> <p>(1). ligar: Depois de inserir a ficha do cabo de alimentação na tomada, prima o botão na posição “1”, abra o aspirador.</p> <p>(2). desligar: Prima o botão na posição “0”, feche o aspirador.</p>	<p>1</p>
<p>2. A mangueira ligada ao aspirador (figura 2)</p> <p>Inserir: insira a mangueira de aspiração na respetiva entrada e depois rode no sentido dos ponteiros do relógio até bloquear.</p> <p>Puxar: segure no conector da mangueira, rode no sentido oposto aos ponteiros do relógio e puxe a mangueira.</p>	<p>2</p>
<p>3. Ligaçãõ do cano (figura 3)</p> <p>(1). Ligue um lado da mangueira ao cano, encaixe, rode no sentido dos ponteiros do relógio para apertar.</p> <p>(2). Para retirar faça a operação oposta e exerça força para puxar.</p>	<p>3</p>
<p>4. Segurar para ligar à escova do chão (figura 4)</p> <p>(1). Ligue um lado do cano à escova do chão, encaixe, rode no sentido dos ponteiros do relógio para apertar.</p> <p>(2). Segure a escova com as mãos e rode no sentido contrário aos ponteiros do relógio e puxe.</p>	<p>4</p>
<p>5. Instalar a roda frontal (figura 5)</p> <p>(1). A cabeça e o depósito, depois de separados do corpo (incluindo os componentes da roda universal e da roda traseira).</p> <p>(2). Puxe para baixo o depósito do aspirador, insira a base frontal das duas rodas universais de ambos os lados do orifício.</p>	<p>5</p>

<p>6. Manutenção do cabo de alimentação (figura 6)</p> <p>(1). Os suportes do cabo estão na parte posterior do aspirador. Quando não utiliza o aparelho, mantenha o cabo nos suportes.</p> <p>(2). Quando utiliza o aparelho, retire o cabo dos suportes.</p>	
<p>7. Guardar os acessórios (figura 7)</p> <p>(1). Pode colocar os acessórios nos compartimentos em ambos os lados do aparelho.</p>	
<p>8. Função de ventilador (figura 8)</p> <p>(1). Insira a mangueira na parte do ventilador.</p> <p>(2). Utilize a mangueira para ventilar a área.</p>	
<p>9. Função de ventoinha bidirecional (figura 9)</p> <p>(1). Quando o poder de sucção é mais baixo, utilize a cabeça da mangueira premindo o botão.</p> <p>(2). Repita a operação três vezes para aumentar a sucção.</p>	
<p>10. Montagem do saco do pó (figura 10)</p> <p>(1). Retire a tampa transparente.</p> <p>(2). Instale o saco do pó na tampa, depois insira no aparelho.</p>	
<p>11. Substituição do saco do pó (figura 11)</p> <p>(1). Retire a tampa transparente incluindo o saco do pó.</p> <p>(2). Utilize o novo saco do pó em vez do antigo.</p>	
<p>12. Separar a tampa do depósito (figura 12)</p> <p>(1). Abra os dois grampos laterais.</p> <p>(2). Segure a pega e retire a tampa.</p>	
<p>13. Substituição do filtro (figura 13)</p> <p>(1). Retire a tampa e o remova o filtro sujo que está no fundo.</p> <p>(2). Utilize o filtro novo em vez do antigo e depois volte a montar o aparelho.</p>	
<p>14. Limpeza do filtro (figura 14)</p> <p>(1). Retire o filtro e limpe-o com água.</p> <p>(2). Depois de limpar o filtro, seque-o e volte a usá-lo.</p>	

<p>15. Limpeza dos conectores (figura 15)</p> <p>(1). Retire os conectores da tampa, limpe-os com água.</p> <p>(2). Monte os conectores e aperte bem.</p>	
<p>16. Adicionar água e controlar o nível (figura 16)</p> <p>(1). Retire a tampa do corpo do aspirador, deite água no depósito.</p> <p>(2). Verifique o "nível de água", evite adicionar demasiada água.</p>	
<p>17 Funcionamento do controlador de velocidade (figura 17)</p> <p>(1). Controlador de velocidade por cima do interruptor.</p> <p>(2). O controlador de velocidade roda à esquerda, a sucção roda para baixo. O controlador de velocidade roda à direita, a sucção roda para cima.</p>	
<p>18. Trabalho de sincronização com a ferramenta elétrica (figura 18)</p> <p>(1). Ligue a mangueira do aspirador com a abertura de absorção de pó da ferramenta elétrica.</p> <p>(2). Coloque a ficha da ferramenta elétrica na tomada de sincronização do aspirador.</p> <p>(3). O interruptor permanece "-". Abra a ferramenta elétrica e o aspirador começa a funcionar.</p>	
<p>• Instruções dos acessórios</p> <p>Escova do chão</p> <p>Utilize para limpar tapetes, madeira, mármore, azulejo, entre outros.</p> <p>Bocal grande</p> <p>Utilize para limpar os cantos das paredes, janelas, entre outros.</p> <p>Escova redonda grande</p> <p>Utilize para limpar as bordas de sofás, móveis, molduras, entre outros.</p> <p>• Limpeza do pó (figura 22) -> (figura 23)</p> <p>(1). Remova a tampa posterior com o saco do pó do tambor do aspirador.</p> <p>(2). Retire a placa deslizante por baixo do saco do pó e limpe o pó.</p> <p>(3). Encaixe a placa deslizante no saco do pó, e o saco do pó na tampa posterior e volte a colocá-los no tambor.</p>	  

<ul style="list-style-type: none"> • Limpeza da água suja (<u>figura 24</u>) <ol style="list-style-type: none"> (1). Aproxime o aspirador da pia, retire a cabeça do aspirador. (2). Incline o tambor do aspirador e verta a água suja. (3). Limpe o corpo sujo com água limpa, volte a colocar a tampa no tambor. 	
--	--

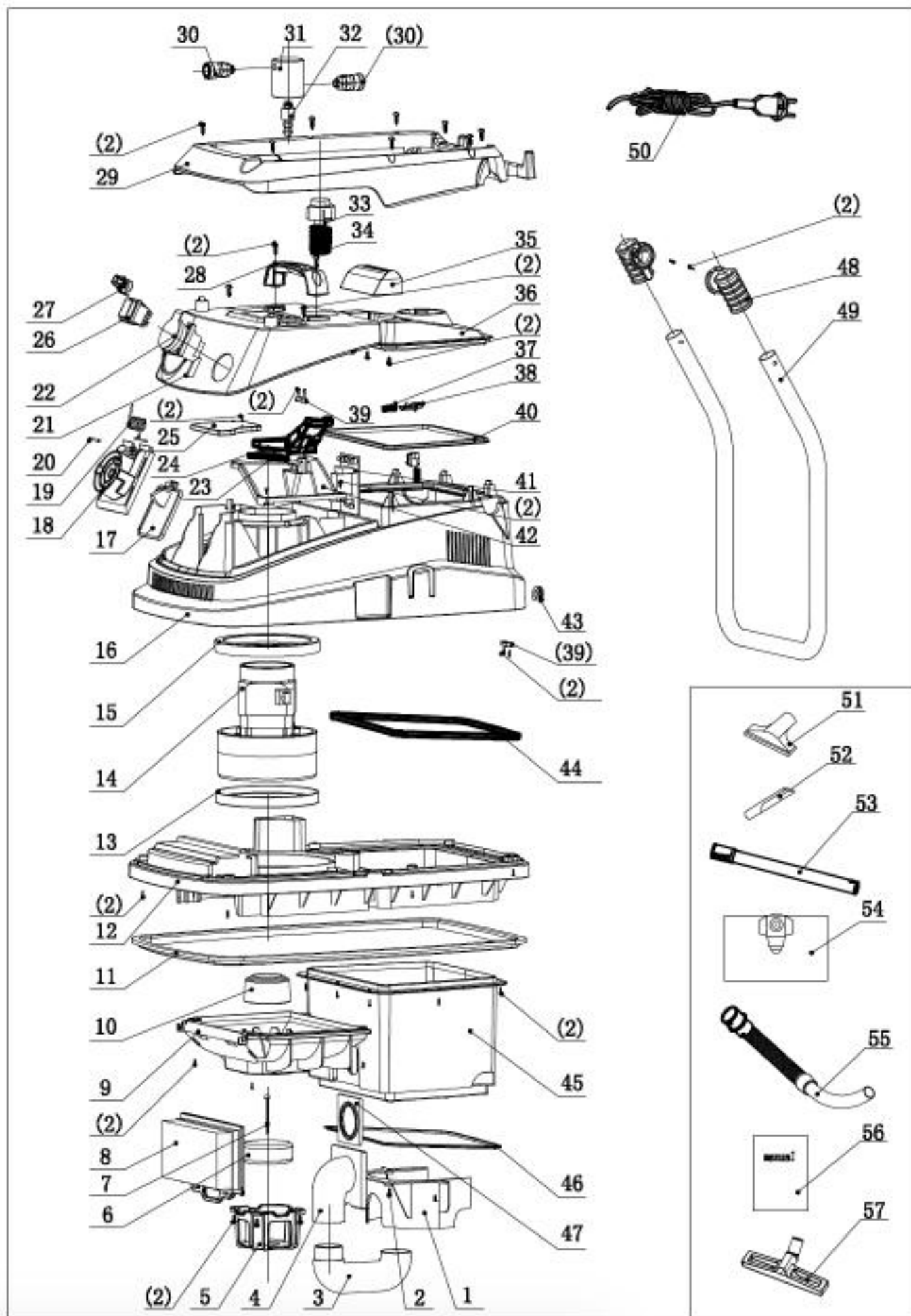
• Manutenção

<ul style="list-style-type: none"> • Para prolongar a vida útil do aparelho, é aconselhável utilizá-lo por um período não superior a 20 minutos.
<ul style="list-style-type: none"> • Para prolongar a vida útil do aparelho, limpe o corpo, o filtro e o saco do pó após a utilização.
<ul style="list-style-type: none"> • Enrole bem o cabo, coloque os acessórios no compartimento.
<ul style="list-style-type: none"> • Limpe a água suja após a utilização para evitar a formação de ferrugem ou corrosão no tambor.
<ul style="list-style-type: none"> • Limpe a superfície do aspirador com um pano seco para evitar que a água provoque um curto-circuito ou mesmo combustão no aspirador.

• Anomalias comuns

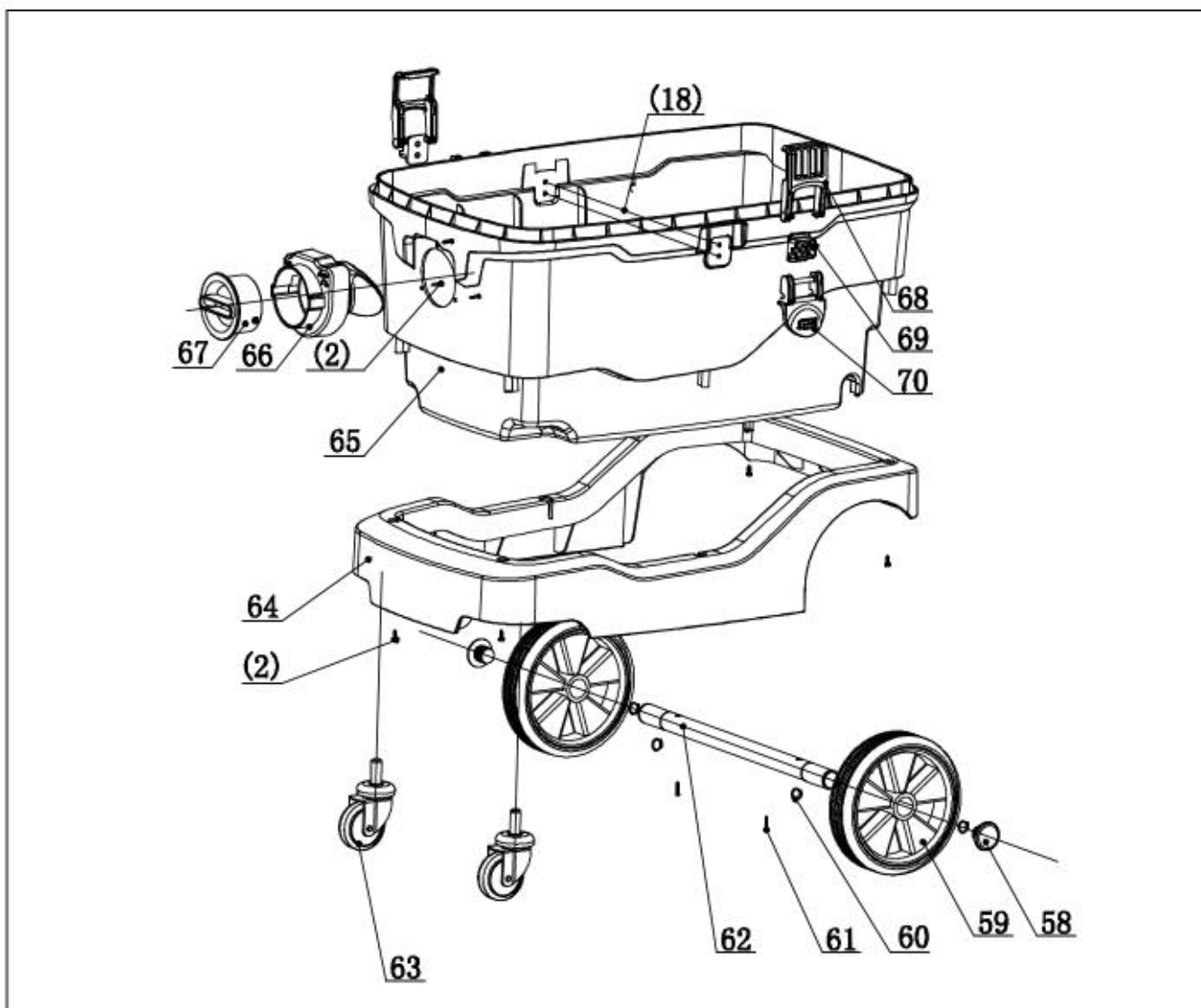
Anomalia	Motivo possível	Método de manuseio
Falha do motor	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verifique se a ficha de alimentação está bem ligada. 2. Verifique se a tomada de alimentação tem eletricidade. 3. Verifique se o interruptor está ligado. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Volte a colocar a ficha na tomada. 2. Certifique-se que a tomada de alimentação tem eletricidade. 3. Desligue o interruptor.
Redução do poder de sucção	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verifique se a escova, a mangueira e o tubo telescópico estão bloqueados. 2. Verifique se o saco do pó está cheio. 3. Verifique se o filtro está bloqueado. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Limpe os bloqueios. 2. Limpe o saco do pó. 3. Limpe o filtro.
Saída de ar quente	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verifique se a sucção está normal. 2. Verifique se o tempo de utilização ultrapassou 20 minutos. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. O ar quente do aspirador é provocado pelo calor proveniente do motor. É normal, continue a utilizar. 2. Desligue durante 20 minutos para repousar antes de utilizar novamente.

• Esquema do produto e lista das peças sobresselentes



n.º	nome	quantidade	n.º	nome	quantidade
1	aparador de água	1	30	Junta da ferramenta de ar	no
2	Parafuso ST4*16	1	31	Base da válvula de ar	no
3	Cano de modelação da aragem	1	32	Interruptor do nível de líquidos	no
4	Coluna de ligação	1	33	Botão da função de ventoinha bidirecional	no
5	Suporte da esfera flutuante	1	34	Mola da função de ventoinha bidirecional	1
6	Esfera flutuante	1	35	Pega da tampa traseira	1
7	Parafuso ST4*70	1	36	Tampa traseira	1
8	Filtro de chapa	1	37	Mola de cartão	1
9	Suporte do filtro de chapa	1	38	Eixo fixo de cartão	1
10	Válvula de segurança	1	39	Placa da linha de prensa	1
11	Anel de vedação da tampa inferior	1	40	Anel de vedação da tampa traseira	1
12	Tampa inferior	1	41	Placa de circuito	1
13	Anel de vedação superior do motor	1	42	Tampa superior do motor	1
14	Motor A30-1	1	43	Fixador do cabo de alimentação	1
15	Anel de vedação inferior do motor	1	44	Anel de vedação da tampa central	1
16	Tampa central	1	45	Tambor interior	1
17	Língua da saída de ar	1	46	Anel de vedação interior do tambor	1
18	Base da saída de ar	1	47	Vedação da coluna de ligação	1
19	Mola de base da saída de ar	1	48	Suporte da roda de empurrar	1
20	Eixo fixo da base da saída de ar	1	49	Barra para empurrar	1
21	Tampa frontal	1	50	Cabo de alimentação 3*1,5 mm ² , 4,5 m	1
22	Sincronizador	1	51	Escova "T" ø32 pequena	
23	Anel de vedação da placa da função de ventoinha	1	52	Bocal pequeno	

	bidirecional					
24	Placa da função de ventoinha bidirecional	1		53	Tubo telescópico de metal	1
25	Tampa do filtro de ar	1		54	Saco do pó	1
26	Interruptor (3P)	1		55	Conjuntos da mangueira ø32,2m	1
27	Controlador de velocidade	1		56	Manual	1
28	Pega	1		57	Escova para áreas molhadas e secas ø32	1
29	Tampa superior	1				



n.º	nome	quantidade	n.º	nome	quantidade
58	Fixador do cano de aço	2	65	Tambor exterior	1
59	Roda traseira	2	66	Base da entrada de ar	1
60	Anilha Ø19	2	67	Tampa da entrada de ar	1
61	Parafuso ST5*40	1	68	Ferrolho de plástico	2
62	Haste da roda traseira	1	69	Base do ferrolho de plástico	2
63	Roda frontal de metal Ø50	2	70	Junta do ferrolho de plástico	2
64	Base inferior	1	71		

Eliminação correta deste produto



Esta marcação indica que este produto não deve ser eliminado com outros resíduos domésticos em toda a UE. Os equipamentos eléctricos e electrónicos podem ser perigosos para o ambiente e para a saúde humana, uma vez que contêm substâncias perigosas. Para evitar possíveis danos para o ambiente ou para a saúde humana devido à eliminação descontrolada de resíduos, recicle-os de forma responsável para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para devolver o seu dispositivo usado, utilize os sistemas de recolha e devolução ou contacte o revendedor onde o produto foi adquirido. Eles podem recolher este produto para uma reciclagem segura em termos ambientais.

Declaração de conformidade CE



DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

BUILDER SAS

ZI - 32 rue aristide Bergès - 31270 Cugnaux - France

Tel: +33 (0)5.34.502.502 Fax: +33 (0)5.34.502.503

Declaro que a máquina abaixo designada:

LIMPADOR DE ÁGUA E POEIRA

Modelo: FAP1630

S/N: 20210868876-20210869125

está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições pertinentes das diretivas europeias aplicáveis, baseadas na aplicação de normas europeias harmonizadas. Qualquer modificação não autorizada do aparelho anula esta declaração.

Satisfaz o requisito das diretivas do Conselho:

EC- Diretiva de baixa tensão **2014/35/UE**

Directiva CE de Compatibilidade Eletromagnética **2014/30/EU**

Directiva Rohs 2011/65/UE & (EU) 2015/863

e está em conformidade com as normas:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019

EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013

EN 62233 : 2008

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN IEC 61000-3-2:2019

EN 61000-3-3:2013+A1:2019

Feito em Cugnaux: 07/07/2021

Philippe MARIE/CEO



GARANTIA

O fabricante oferece garantia do produto contra defeitos em materiais e mão-de-obra durante um período de 2 anos desde a data de aquisição original. A garantia só se aplica se o produto se destinar a uso doméstico. A garantia não cobre avarias resultantes do desgaste normal.

O fabricante acorda substituir as peças identificadas como defeituosas pelo distribuidor designado. O fabricante não é responsável pela substituição da máquina, parcial ou integralmente e/ou danos decorrentes.

A garantia **não** cobre avarias devido a:

- manutenção insuficiente.
- montagem, regulação e funcionamento incorretos do produto.
- peças sujeitas a desgaste normal.

A garantia **não é** extensível a:

- custos de envio embalagem.
- uso da ferramenta para outros fins que não o previsto e para o qual foi concebida.
- utilização e manutenção da máquina de forma não descrita no manual de instruções.

Devido à nossa política de melhoramento contínuo do produto, reservamo-nos o direito de alterar ou modificar as especificações sem aviso. Por conseguinte, o produto pode diferir da informação contida aqui, mas uma modificação será implementada sem aviso prévio se for considerada como uma melhoria da característica anterior.

LEIA ESTE MANUAL CUIDADOSAMENTE ANTES DE UTILIZAR O APARELHO.

Quando encomendar peças sobressalentes, indique o número ou código da peça. Pode encontrar esta informação na lista de peças sobressalentes incluída neste manual. Guarde o recibo da compra: sem ele a garantia é inválida. Para o ajudar com o seu produto, convidamo-lo a contactar-nos por telefone ou através do nosso website:

- +33 (0)9.70.75.30.30
- <https://services.swap-europe.com/contact>

Tem de criar um bilhete através da plataforma Web.

- Registe-se ou crie a sua conta.
- Indique a referência da ferramenta.
- Escolha o assunto do seu pedido.
- Descreva o seu problema.
- Anexe estes ficheiros: fatura ou recibo de venda, foto da placa de identificação (número de série), foto da peça que precisa (por exemplo; pinos da ficha do transformado que estejam partidos).



FALHA DO PRODUTO

O QUE FAZER SE A MINHA MÁQUINA AVARIAR ?

Se adquiriu o seu produto numa loja:

- a) Esvazie o depósito de combustível.
 - b) Certifique-se de que a sua máquina está completa com todos os acessórios fornecidos e limpa! Se não for o caso, o reparador recusará a máquina.
- Dirija-se à loja com a máquina completa e com o recibo ou a fatura.

Se adquiriu o seu produto num website:

- a) Esvazie o depósito de combustível.
 - b) Certifique-se de que a sua máquina está completa com todos os acessórios fornecidos e limpa! Se não for o caso, o reparador recusará a máquina.
 - c) Crie um bilhete de assistência SWAP-Europe no site: <https://services.swap-europe.com> Quando fizer o pedido na SWAP-Europe, deve anexar a fatura e a foto da placa de identificação (número de série).
 - d) Contacte a estação de reparação para se certificar de que está disponível antes de entregar a máquina.
- Dirija-se à estação de reparação com a máquina completa embalada, acompanhada da fatura da compra e a folha de apoio da estação, que pode descarregar após concluir o pedido de assistência no site da SWAP-Europe

Para máquinas com falhas de motor dos fabricantes BRIGGS & STRATTON, HONDA e RATO, consulte as instruções seguintes.

As reparações serão realizadas por fabricantes de motores aprovados destes fabricantes, consulte o respetivo site:

- <http://www.briggsandstratton.com/eu/fr>
- <http://www.honda-engines-eu.com/fr/service-network-page:jsessionid=5EE8456CF39CD572AA2AEEDFD290CDAE>
- <https://www.rato-europe.com/it/service-network>

Guarde a embalagem original para permitir que o serviço pós-venda devolva ou embale a sua máquina numa caixa de cartão idêntica com as mesmas dimensões.

Para qualquer dúvida sobre o nosso serviço pós-venda faça um pedido no nosso website <https://services.swap-europe.com>

A nossa linha de apoio está disponível em + 33(9) 70 75 30 30.



EXCLUSÕES DA GARANTIA

A GARANTIA NÃO COBRE :

- Arranque e configuração do produto.
- Danos resultantes do desgaste normal do produto.
- Danos resultantes da utilização indevida do produto.
- Danos resultantes da montagem ou do arranque não realizados de acordo com o manual de instruções.
- Avarias relacionadas com a carburação depois de 90 dias e sujidade nos carburadores.
- Realização de manutenção periódica e normal.
- Ações de modificação e desmontagem que invalidem diretamente a garantia.
- Produtos cuja marca de autenticação original (marca, número de série) tenha sido deteriorada, alterada ou retirada.
- Substituição de consumíveis.
- A utilização de peças não originais.
- Quebra de peças na sequência de impactos ou projeções.
- Avarias dos acessórios.
- Defeitos e suas consequências relacionadas com qualquer causa externa.
- Perda de componentes e perda devido a mau aparafusamento.
- Cortar componentes e qualquer dano relacionado com peças soltas.
- Sobrecarga ou sobreaquecimento.
- Má qualidade do fornecimento de energia: tensão deficiente, erro de tensão, etc.
- Danos resultantes da privação de usufruto do produto durante o tempo necessário para reparações e, em geral, os custos relacionados com a imobilização do produto.
- Os custos de uma segunda opinião estabelecidos por um terceiro na sequência de uma estimativa de uma estação de reparação SWAP–Europe
- O uso de um produto que evidencie um defeito ou uma avaria que não tenha sido sujeito a um relatório imediato e/ou reparação com os serviços da SWAP–Europe.
- Deterioração relacionada com o transporte e armazenamento*.
- Iniciadores depois de 90 dias.
- Óleo, gasolina, lubrificante.
- Danos relacionados com a utilização de combustíveis ou lubrificantes não conformes.

* De acordo com a legislação dos transportes, os danos relacionados com o transporte devem ser declarados aos transportadores no prazo máximo de 48 horas após observação por carta registada com aviso de receção. Este documento é um suplemento ao seu aviso, não uma lista exaustiva.

Atenção: todas as encomendas devem ser verificadas na presença da pessoa que efetua a entrega. Caso a pessoa que efetua a entrega se recuse, deve simplesmente recusar a entrega e notificar a sua recusa.

Aviso: as reservas não excluem a notificação por carta registada com aviso de receção no prazo de 72 horas.

Informação:

Os dispositivos térmicos devem ser hibernados em cada estação (assistência disponível no site da SWAP–Europe). As baterias devem ser carregadas antes de serem armazenadas.